



## Pázmánd Község Polgármestere

2476 Pázmánd, Fő u. 80.

+36-20/428-88-76;

[polgarmester@pazmand.hu](mailto:polgarmester@pazmand.hu)

KRID: PDKO (654688131)

### Előterjesztés

#### Pázmánd Község Önkormányzata Képviselő-testületének 2023. augusztus 18-ai rendkívüli, nyílt ülésére

##### **Tárgy: Ravatalozó tisztántartására megbízási szerződés kötése**

Tisztelt Képviselő-testület!

A temetőkről és a temetkezésről szóló 1999. évi XLIII. törvény, illetve a temetőkről és a temetkezésről szóló 1999. évi törvény végrehajtásáról szóló 145/1999. (X.1.) Korm. rendelet rendelkezéseinek megfelelően Önkormányzatunk külső szolgáltató igénybevétele nélkül látja el a tulajdonában lévő Pázmánd, 732 hrsz. alatti kivett temető – köztemető- üzemeltetési és fenntartási feladatait.

Mint Önök előtt is ismert, hogy az Önkormányzat 2015. március 8. napjával kegyeleti közszolgáltatási szerződést kötött Farsang Judit egyéni vállalkozóval annak ellenére, hogy a Törvényben és a Kormányrendeletben foglalt feltételeknek a vállalkozó nem felelt meg.

Kezdeményezésünkre és a vállalkozó egyetértésével a kegyeleti közszolgáltatási szerződés megszüntetésre kerülne.

Ugyanakkor az elmúlt hónapok tapasztalatai azt mutatják, hogy a ravatalozó tisztántartásához, a temető nyitása-zárásához szükség lenne a vállalkozó közreműködésére, mivel human erőforrás hiánya miatt ezeket a feladatokat Önkormányzatunk nem tudja hatékonyan ellátni. Farsang Judit egyéni vállalkozóval egyeztettünk, aki úgy nyilatkozott, hogy megbízási szerződés mellett havi 30.000,- Ft/hó megbízási díj ellenében vállalja ezen feladatokat.

A kegyeleti közszolgáltatási szerződés megszüntetéséhez és a megbízási szerződés megkötéséhez a szerződés tervezeteket az előterjesztéshez csatoltan megküldöm.

A fentiekben leírtak alapján kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést vitassa meg és a döntéseit hozza meg.

Pázmánd, 2023. augusztus 7.

  
**Bójte Richárd**  
polgármester



## Határozati javaslat

Pázmánd Község Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határozott, hogy

- I. Pázmánd Község Önkormányzata és Farsang Judit egyéni vállalkozó (2476 Pázmánd, Széchenyi u. 21., adószáma: 46554161-1-27) között 2015. március 8. napján megkötött kegyeleti közszolgáltatási szerződést 2023. augusztus 31. napjával közös megegyezéssel megszüntetik, és
- II. Pázmánd Község Önkormányzata tulajdonában lévő 2476 Pázmánd, 732 hrsz. alatti kivett temető ingatlanon lévő ravatalozó tisztántartására és a temető nyitva tartásának ellátására, 2023. szeptember 1. napjától határozatlan időre, jelen határozat mellékletét képező megbízási szerződést köti Farsang Judit egyéni vállalkozóval (2476 Pázmánd, Széchenyi u. 21., adószáma: 46554161-1-27), bruttó 30.000,- Ft/hó megbízási díjért.

A képviselő-testület a megbízási díj fedezetét az Önkormányzat éves költségvetési kerete terhére biztosítja.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy a mellékelt szerződéseket aláírja.

Felelős: Böjte Richárd polgármester

Határidő: 2023. augusztus 25.

## MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Pázmánd Község Önkormányzata** (2476 Pázmánd, Fő u. 80., adószáma: 15362993-2-07; önkormányzati törzsszáma: 362995; KSH statisztikai számjele: 15362993-8411-321-07, képviseli: Bőjte Richárd polgármester) mint **megbízó** (a továbbiakban: megbízó),

másrészről **Farsang Judit** egyéni vállalkozó (2476 Pázmánd, Széchenyi u. 21., vállalkozói ig.szám: 3539368, adószáma: 46554161-1-27., számlavezető pénzügyintézet: MBH BANK 57800019-10000173-00000000) mint **megbízott** ( a továbbiakban: megbízott) együttesen Szerződő Felek között az alulírott helyen és napon az alábbiak szerint:

1. Szerződő felek rögzítik, hogy az Önkormányzat tulajdonában áll a Pázmánd, belterület 732 hrsz. alatt felvett, kivett temető megjelölésű ingatlan (a továbbiakban: Temető), mely a feladatellátással érintett hely.
2. Megbízó megbízza a Megbízottat a
  - a) Temetőben lévő ravatalozó épület tisztántartási és temetkezési szertartásokra való kegyeleti előkészítésével,
  - b) a Temető nyitvatartásával,
  - c) a Temető rendjének betartásával és betartatásávalkapcsolatos feladatainak elvégzésével.
3. Szerződő Felek rögzítik, hogy Megbízott a jelen szerződésben foglalt feladatainak ellátása során a temetőkről és a temetkezéssről szóló 1999. évi XLIII. törvény (a továbbiakban: törvény), a temetőkről és a temetkezéssről szóló törvény végrehajtásáról szóló 145/1999. (X.1.) Korm. rendelet, valamint Pázmánd Község Önkormányzat Képviselő-testületének a temetőkről és a temetkezés rendjéről szóló 15/2023. (V. 30.) önkormányzati rendelete rendelkezéseit figyelembe veszi.
4. Jelen szerződés 2023. szeptember 1. napjától határozatlan időre jön létre, Pázmánd Község Önkormányzata Képviselő-testületének ...../2023. (VIII.....) határozata alapján.
5. A 2. pont a) alpontjához kapcsolódó feladatok ellátásához szükséges eszközök beszerzése a Megbízottat terhelik, azokért Megbízótól semminemű ellenszolgáltatást nem kérhet.
6. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen megbízásban rögzített feladatok maradéktalan ellátása esetén Megbízottat bruttó 30.000,- Ft/hó megbízási díj illeti meg.
7. A Megbízó képviselője a szerződésszerű teljesítést követően 10 munkanapon belül teljesítés igazolást állít ki, melyek aláírásával nyilatkozik a teljesítés elfogadásáról.
8. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés aláírásával egyidejűleg történik meg a Temető és az ott lévő ravatalozó épület kulcsainak használatra történő átadása.
9. A Megbízott a Temető és a Temetővel kapcsolatos önkormányzati vagyontárgyakat „jó gazda gondosságával”, rendeltetésüknek megfelelően köteles használni.

10. Szerződő Felek a megbízási szerződést közös megegyezéssel bármikor jogosultak megszüntetni. Mindkét fél jogosult írásban, 60 napos felmondási idővel, rendes felmondással megszüntetni a jelen szerződést.
11. Szerződő felek rögzítik, hogy az előzetes, írásbeli tulajdonosi hozzájárulás nélkül történt fejlesztések, átalakítások esetében Önkormányzat jelen szerződést rendkívüli felmondással megszüntetheti, és követelheti az eredeti állapot helyreállítását.
12. Szerződős felek rögzítik, hogy súlyos szerződésszegésnek minősül, amennyiben Megbízott jelen szerződésben foglaltakat nem vagy nem megfelelően teljesíti. Az Önkormányzat az Megbízott súlyos szerződésszegése esetén jogosult jelen szerződést rendkívüli felmondással történő megszüntetésére. Ebben az esetben a szerződés az újabb megbízással megkötött szerződés alapján kitűzött birtokbaadás napjával szűnik meg.
13. Megbízott jelen szerződés megszűnésekor/megszüntetésekor rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban köteles a Ravatalozót az Önkormányzatnak visszaadni. Amennyiben Megbízott a rendeltetésszerű használatra alkalmas állapottal kapcsolatos munkálatokat nem végzi el, Önkormányzat jogosult azokat Megbízott költségére és veszélyére elvégeztetni. Üzemeltető a szerződés megszűnésekor jogosult az állag sérelme nélkül elvihető ingóságait a Ravatalozóból elvinni. Azok a dolgok, amik az állag sérelme nélkül nem vihetők el, az Önkormányzat tulajdonában maradnak/kerülnek. Megbízott az állag sérelme nélkül el nem vihető dolgok miatt Önkormányzat felé semmilyen megtérítési igényvel/tulajdoni igényvel (semmilyen jogcímen) nem élhet.
14. **A személyes adatok kezelésére, feldolgozására vonatkozó rendelkezések**  
Szerződő felek kijelentik, hogy a szerződés teljesítése során, illetve azzal kapcsolatban tudomásukra jutó, birtokukba kerülő, illetve egymásnak átadott minden személyes adatot bizalmasan kezelnek, valamint kötelezettséget vállalnak arra, hogy megtesznek minden olyan biztonsági, technikai és szervezési intézkedést, amely a személyes adatok biztonságát garantálja. Szerződő felek kötelezettséget vállalnak továbbá arra, hogy a személyes adatok kezelését a hatályos jogszabályokban meghatározott követelményeknek, különösen pedig az Európai Parlament és a Tanács 2016. április 27.-én kiadott, 2018. május 25.-től hatályos, a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló (EU) 2016/679 rendeletében (GDPR: General Data Protection Regulation – általános adatvédelmi rendelet), valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben (Info tv.) foglalt előírásoknak megfelelően végzik.
15. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a Ptk., valamint a 2. pontban megjelölt jogszabályok vonatkozó rendelkezései az irányadók.
16. Szerződő Felek kijelentik, hogy a jelen szerződésből eredő vitás kérdéseket elsődlegesen tárgyalásos úton, egyeztetéssel kívánják rendezni, melynek eredménytelenség esetére kikötik-hatáskörtől függően- a Veszprémi Törvényszék vagy a Székesfehérvári Járásbíróság kizárólagos illetékességét.
17. A megállapodást szerződő felek elolvasás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag aláírták.

Pázmánd, 2023. augusztus.....

.....  
Farsang Judit  
egyéni vállalkozó  
megbízott

.....  
Böjte Richárd  
polgármester  
Pázmánd Község Önkormányzata  
megbízó

Pénzügyi ellenjegyző:

.....  
Balogh Viktória  
pénzügyi vezető



## SZERZŐDÉS MEGSZÜNTETÉSE

amely létrejött egyrészről Pázmánd Község Önkormányzata (2476 Pázmánd, Fő u. 80., adószáma: 15362993-2-07; önkormányzati törzsszáma: 362995; KSH statisztikai számjele: 15362993-8411-321-07, képviseli: Böjte Richárd polgármester) mint megbízó (a továbbiakban: megbízó),

másrészről Farsang Judit (2476 Pázmánd, Széchenyi u. 21., vállalkozói ig.szám: 3539368, adószáma: 46554161-1-27.) mint megbízott ( a továbbiakban: megbízott) együttesen Szerződő Felek között az alulírott helyen és napon az alábbiak szerint:

1. Szerződő Felek a 2015. március 8. napján határozatlan időre kötött kegyeleti közszolgáltatási szerződést 2023. augusztus 31. napjával közös megegyezéssel megszüntetik.
2. Szerződő Felek kijelentik, hogy egymással szemben további anyagi követelésük, illetve kötelezettségük nincs.

Szerződő Felek jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt elolvasás és értelmezés után helybenhagyólag aláírták.

Pázmánd, 2023. augusztus .....

.....  
**Farsang Judit**  
egyéni vállalkozó  
**megbízott**

.....  
**Böjte Richárd**  
**polgármester**  
Pázmánd Község Önkormányzata  
**megbízó**





# Egyéni vállalkozók nyilvántartása

(nyilvános adatok lekérdezése)

EVNY Portál v1.0.10 (Nyilvántartási azonosító: 00003-0012)

## Lekérdezés adószám szerint

46554161

## Egyéni vállalkozó adatai

### Nyilvántartási szám

3539368

### Adószám

46554161127

### Statisztikai számjel

46554161477623107

### Nyilvántartásba történő felvétel napja

1995.10.13

### Állapot

Működő

### Szünetelés kezdő napja

### Vállalkozó neve

FARSANG JUDIT

## Székhely adatai

### Hatály kezdete

1995.10.13

### Cím

MAGYARORSZÁG, 2476 PÁZMÁND SZÉCHENYI UTCA 21.

## Főtevékenység

### Hatály kezdete

2008.01.01

### ÖVTJ-kód

477601

### ÖVTJ szerinti megnevezés

Virág-, koszorú-, dísznövény-kiskereskedelem

Igazolvány: -

## Telephely

### Hatály kezdete

1995.10.13

**Cím**

MAGYARORSZÁG, 2476 PÁZMÁND SZÉCHENYI UTCA 21.

**Egyéb tevékenységek [4 db]****1. tevékenység / 4****Hatály kezdete**

2008.01.01

**ÖVTJ-kód**

477813

**ÖVTJ szerinti megnevezés**

Ajándéktárgy-kiskereskedelem

**2. tevékenység / 4****Hatály kezdete**

2008.01.01

**ÖVTJ-kód**

477815

**ÖVTJ szerinti megnevezés**

Művirág-kiskereskedelem

**3. tevékenység / 4****Hatály kezdete**

2008.01.01

**ÖVTJ-kód**

812101

**ÖVTJ szerinti megnevezés**

Általános épülettakarítás

**4. tevékenység / 4****Hatály kezdete**

2008.01.01

**ÖVTJ-kód**

812901

**ÖVTJ szerinti megnevezés**

Egyéb takarítás m.n.s.

**A lekérdezés az EVNY rendszerből lett kiszolgálva.**Lekérdezés időpontja: 2023.08.03. 16:02:36 [17 ms] Tranzakció: 9073ceb9-0cf6-4f0e-8c81-c29dc89a4492  
Forrás: EVNY-LEKSZ eles2 v1.4.8

A felületen megjelenő adatok 5 percenként frissülnek.

## KEGYELETI KÖZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Pázmánd Község Önkormányzata** (2476 Pázmánd, Fő utca 80., képviseli: dr. Virányiné dr. Reichenbach Mónika polgármester), mint megbízó (továbbiakban: **Megbízó**), másrésztől

a **Farsang Judit** (2476 Pázmánd Széchenyi utca 21., vállalkozói igazolvány száma: 3539368 adószáma: 46554161-1-27.), mint megbízott (továbbiakban: **Megbízott**) között a pázmándi köztemető üzemeltetésére a 15/2014.(II.18.) számú határozat alapján következő feltételek szerint:

- 1) **Megbízó** megbízza **Megbízottat** Pázmánd közigazgatási területén lévő, **Megbízó** tulajdonát képező köztemető - mindenkor hatályos vonatkozó jogszabályoknak megfelelő -- üzemeltetésével. **Megbízott** a megbízást elfogadja.
- 2) Felek jelen szerződést 2015. január 1-jétől kezdődően határozatlan időtartamra kötik.
- 3) **Megbízott** kijelenti, hogy feladatainak ellátása során a temetőkről és a temetkezésről szóló 1999. évi LXIII. tv. és a végrehajtásáról szóló 145/1999. (X. 1.) Korm. rendeletben valamint az 5/2001 (IV.01.) számú önkormányzati rendeletben foglaltakra tekintettel van.
- 4) Felek rögzítik, hogy a temetőkben lévő ravatalozók felszerelési tárgyai, valamint a halott hűtők a **Megbízó** tulajdonát képezik.
- 5) **Megbízott** temető üzemeltetésével kapcsolatos feladatai és kötelezettségei
  - a) Biztosítja az eltemetés, urnaelhelyezés feltételeit. Ennek keretében megszervezi és elősegíti a temetési szolgáltatások szakszerű és a lehetőségekhez mérten a legmagasabb szintű lebonyolítását.
  - b) Kijelöli a temetési helyeket.
  - c) Összehangolja a szertartásokat, ennek részeként igény szerint közreműködik az egyházi szertartások lebonyolításában.
  - d) Sírbojkönyvet az egyéb temetési helyek nyilvántartására nyilvántartó könyvet vezet, gondoskodik azok biztonságos tárolásáról;
  - e) Az eltemettetőnek és az arra jogosult hatóságoknak abba betekintést enged, arról felvilágosítást nyújt;
  - f) Gondoskodik a temetőbe szállított elhunytak átvételéről, illetve a temetési szolgáltatás céljára történő átadásáról.
  - g) Biztosítja a ravatalozó épületek és az ott található hűtőkamrák folyamatos fertőtlenítését, tisztítását szükség szerint.
- 6) A **Megbízott** feladata a **Megbízó** által biztosított munkavállalók irányítása, a temetők infrastruktúrájának üzemben- és karbantartásában.  
Ezen belül:
  - a) a meglévő utak, járdák, parkolók karbantartását (fünyírás, hó-eltakarítás, síkosság-mentesítés);
  - b) biztosítja a temetőkapuk karbantartását és javítását, valamint a temetők kerítései állagának megóvását;
  - c) a temetői vízcsapok üzemeltetését, javítását;
  - d) a temetőn belül a kiépített elektromos ellátás és világítás működtetését, karbantartását;
  - e) a ravatalozók és hozzá tartozó helyiségek üzemképességét.
- 7) **Megbízott** végzi a temetői sírhelyek, kriptahelyek és urnahelyek értékesítését az önkormányzat által meghatározott árakon.
- 8) **Megbízó** kötelezettségei
  - a) A kegyeleti igényeknek, törvényi, rendeleti és műszaki előírásoknak megfelelő létesítmények építése, bővítése, külső felújítása, ezek részeként:

- a ravatalozás és gyászszertartás lebonyolítására alkalmas helyiségek; és
  - a halottak tárolásához szükséges helyiség biztosítása.
- b) A temetőben elektromos ellátás, vízellátás feltételeinek megteremtése, illetve a lakosság által felhasznált vízdíjak megtérítése.
- c) A temetők és ravatalozóitól a sírhelyparcellák megközelítéséhez utak, járdák, parkolók építése, felújítása, temetők bekerítése, felújítása.
- d) A keletkezett hulladék elszállítása.

**9) Pénzügyi elszámolások**

- a) A temetők üzemeltetésével kapcsolatos bevételek:
- a sírhelydíjból származó árbevétel;
  - ravatalozó használatából származó árbevétel;
  - temetői díjból származó árbevétel;
  - a temetőben dolgozó vállalkozóktól származó átalány díjbevétel.
- b) A Megbízottat a szerződésben rögzített feladatok elvégzésének ellenértékéért havi összesen bruttó 20.000.- Ft, azaz bruttó Húszezer 00/100 forint illeti meg, amely összeg a szerződés hatálya alatt minden évben az éves infláció mértékével változhat csak.
- c) A megbízott a december 31-ig köteles bevételeivel az önkormányzat felé elszámolni.
- d) Megbízott kötelezettséget vállal arra, hogy a kegyeleti közszolgáltatást más gazdasági tevékenységétől számvitelileg is elkülöníti.

**10) Felmondás szabályai**

- a) Jelen szerződést a szerződő felek indokolással 3 hó felmondási idővel írásban mondhatják fel.
- b) Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó rendelkezéseit kell megfelelően alkalmazni.
- c) A felek a vitatott kérdéseket tárgyalás útján igyekeznek rendezni. Egyetértés hiányában kölcsönösen kikötik és elfogadják a Székesfehérvári Törvényszék illetékességét.

Felek jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben egyezőt írják alá.

Pázmánd, 2015.03.08.

*Farsang Judit*  
Farsang Judit  
Megbízott

*dr. Virányiné dr. Reichenbach Mónika*  
dr. Virányiné dr. Reichenbach Mónika  
Megbízó képviselőjében

Ellenjegyzés:

*Erdi Endre*